



Your Dreams, Our Challenge

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

Vydané spoločnosťou:

AGC Trenčín s.r.o.

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne, oddiel Sro, vložka 78/R

Adresa: Súvoz 12, 911 02 Trenčín, Slovensko

Tel: +421 327 436 574, Fax: +421 327 431 046

email: trencin@agc.com

www.agc-trencin.sk

Platné od: 01.10.2025

OBSAH:

ČASŤ I.

- 1.1 Identifikácia predajcu
- 1.2 Obsah a výklad zmluvy
- 1.3 Uzavretie zmluvy
- 1.4 Objednávka – objednávacie podmienky
- 1.5 Technické podmienky
- 1.6 Dodacie podmienky
- 1.7 Schválenie a prijatie tovaru
- 1.8 Cena a platobné podmienky
- 1.9 Balenie tovaru
- 1.10 Expedícia, predajné podmienky, doprava
- 1.11 Skladovanie a manipulácia so sklom
- 1.12 Montážne a zasklievacie podmienky
- 1.13 Podmienky na čistenie a údržbu

ČASŤ II.

- 2.1 Všeobecné podmienky záruky
- 2.2 Reklamačné podmienky
- 2.3 Kvalitatívna špecifikácia výrobku – chyby skiel a izolačných skiel
- 2.4 Ukončenie alebo pozastavenie plnenia zmluvy
- 2.5 Okolnosti vylučujúce zodpovednosť za škodu
- 2.6 Povinnosť mlčanlivosti
- 2.7 Rozhodné právo
- 2.8 Ostatné ustanovenia

ČASŤ I.

1.1 IDENTIFIKÁCIA PREDAJCU

Pre účely týchto všeobecných podmienok, pre každý predaj, sa výrazom „predávajúci“ rozumie každá spoločnosť patriaca do skupiny AGC Glass Europe¹, ktorá potvrdzuje kupujúcemu objednávky a vystavuje faktúry za objednaný tovar alebo služby. Predávajúci môže v prípade potreby poskytnúť kupujúcemu technickú podporu. Logistické a administratívne služby súvisiace s jednotlivými objednávkami môžu byť poskytnuté namiesto predávajúceho príslušnými zákaznickými centrami skupiny AGC Glass Europe.

1.2 OBSAH A VÝKLAD ZMLUVY

Všetky objednávky, ich potvrdenia, kúpne zmluvy, služby a v príslušnom rozsahu aj cenové ponuky a kalkulácie sa riadia týmito všeobecnými obchodnými podmienkami. Zmeny všeobecných obchodných podmienok môžu byť vykonané iba s výslovným a písomným súhlasom predávajúceho.

Všeobecné alebo zvláštne obchodné podmienky kupujúceho sa na vzťahy medzi zmluvnými stranami nepoužívajú, ibaže ich predávajúci výslovne a písomne prijme.

Pojmy „EXW“ a „DAP“ sa vykladajú podľa Incoterms 2010 vydaných Medzinárodnou obchodnou komorou. Ostatné pojmy sa vykladajú v súlade s platnými právnymi predpismi, ako je stanovené v článku 12 týchto všeobecných obchodných podmienok. Katalógy alebo cenníky majú výhradne informatívny charakter a nemožno ich považovať za ponuku, ak nie je písomne dohodnuté inakšie.

1.3 UZAVRETIE ZMLUVY

Zmluva je uzatvorená prijatím a potvrdením objednávky kupujúceho, prípadne služby požadovanej kupujúcim alebo dodaním objednaného tovaru či služby. Objedávka musí obsahovať presný opis výrobku alebo výrobkov a ich množstva. Všetky náležitosti obsahu objednávky pozri kap.1.4 Objedávka – objednávacie podmienky. Výsledkom konania môže byť aj zmena ceny objednávaného tovaru. Návrh na zmenu alebo zrušenie objednávky podaný kupujúcim sa považuje za riadne vykonaný iba v prípade, že bude doručený predávajúcemu, pričom návrh na zmenu alebo zrušenie objednávky nemusí byť splnený. Akýkoľvek návrh na zmenu alebo zrušenie objednávky spracovávaných alebo doteraz nespracovávaných výrobkov s neštandardnými rozmermi vykonaný kupujúcim bude vzatý do úvahy, ak bude doručený predávajúcemu pred odoslaním potvrdenia objednávky.

¹ Koncern AGC Glass Europe znamená spoločnosť AGC Glass Europe SA/NV (so sídlom 166 Chaussée de La Hulpe, 1170 Brusel, Belgicko, zapísaná v registri právnických osôb (Brusel) pod č. 0413.638.187) a všetky priamo alebo nepriamo „ovládané podniky“ v zmysle čl. 2.1(f) Európskej smernice 2004/109/ES, tj. akékoľvek podniky, (i) v ktorých má AGC Glass Europe SA/NV väčšinu hlasovacích práv; alebo (ii) v ktorých má AGC Glass Europe SA/NV právo vymenovávať a odvolávať väčšinu členov správneho, riadiaceho alebo dozorného orgánu a súčasne je akcionárom alebo spoločníkom tohto podniku; alebo (iii) v ktorých je AGC Glass Europe SA/NV akcionárom alebo spoločníkom a na základe dohody s ostatnými akcionármi alebo spoločníkmi podniku sama kontroluje väčšinu hlasovacích práv patriacich akcionárom alebo spoločníkom; alebo (iv) v ktorých má AGC Glass Europe SA/NV možnosť vykonávať alebo skutočne vykonáva dominantný vplyv alebo kontrolu

1.4 OBJEDNÁVKA – OBJEDNÁVACIE PODMIENKY

Náležitosti objednávky - presná adresa objednávateľa, kupujúceho a príjemcu, meno kontaktnej osoby, telefón, vložka zápisu do obchodného registra, IČO, DIČ, bankové spojenie a presná špecifikácia výrobku:

- a) rozmery (šírka x výška), zloženie, počet kusov,
- b) výkresová dokumentácia pre nepravidelné tvary, mriežky a špeciálnu výrobu - možno zaslať e-mailom ako prílohu vo formáte programov Word (doc), Excel (xls), Adobe Acrobat (pdf), AutoCAD (dwg, dxf) alebo v inom bežne používanom grafickom formáte (gif, jpg, pcx, bmp)
- c) špecifikácia pohľadovej strany
- d) šablóny rezacie z pevného materiálu (hrúbka materiálu min. 4 mm) o 3 mm po obvode menšie, ako je požadovaná veľkosť skla alebo šablóny s presným rozmerom vždy musia byť vopred odsúhlasené s predávajúcim.
- e) pozícia, umiestnenie skla a reflexnej vrstvy, pozícia a orientácia ornamentu
- f) spôsob prepravy, typ balenia
- g) požadovaný termín dodania skla
- h) použitie izolačného skla v oblastiach s nadmorskou výškou nad 900 m. n. m by malo byť konzultované s predávajúcim.

Kupujúcemu sa odporúča si vždy overiť, či jeho objednávka došla k predávajúcemu a je čitateľná.

1.5 TECHNICKÉ PODMIENKY

Minimálne a maximálne rozmery izolačných skiel

Najmenší strojiteľný rozmer izolačných skiel je 180 x 350 mm. Vždy však treba konzultovať a overiť minimálne rozmery s výrobcom. Pri ručnej výrobe menšieho rozmeru treba konzultovať s výrobcom.

Najväčší rozmer je daný hrúbkou použitého skla a je daný veľkosťou najslabšej tabule.

Štandardne vyrábané maximálne rozmery izolačných skiel pri použití rámčeka 14 mm (orientačné hodnoty)

Dvojsklá:	4 mm	1 600 x 1 600 mm
	5 mm	2 000 x 2 500 mm
	6 mm a viac	2 500 x 3 500 mm
Trojsklá:	6 mm a viac	1 300 x 1 700 mm
	10 mm a viac	2 700 x 3 500 mm

Treba však vždy konzultovať a overiť maximálne rozmery s výrobcom.

Izolačné sklá s rozmermi, ktoré presahujú rozmery výrobných linky, treba z hľadiska ceny, zloženia, výrobných termínov a spôsobu dopravy konzultovať s obchodným oddelením predávajúceho.

Prehľad - orientačná hmotnosť izolačného skla

1mm skla na 1 m ² :	2,5 kg
izolačné sklo 2 x 4mm	20 kg/m ²
izolačné sklo 2 x 5mm	25 kg/m ²
izolačné sklo 2 x 6mm	30 kg/m ²

Pri zadávaní objednávok na izolačné sklá, ktorých rozmery sa blížia vyššie uvedeným najväčším výrobným rozmerom, sa treba dohodnúť na spôsobe realizácie zákazky vopred so zodpovedným pracovníkom obchodného oddelenia predávajúceho (platí to aj pre transport veľkých formátov izolačných skiel, tj. viac ako 2000 mm na výšku skla).

Použitie zvláštnych skiel neuvedených v cenníku treba vopred dohodnúť s obchodným oddelením predávajúceho.

Pri použití skiel Stratobel (sklo bezpečnostné vrstvené), Restex (sklo bezpečnostné tvrdené) a ornamentu (liate sklo valcované, vzorované) treba pri použití veľkých formátov vychádzať z maximálnych rozmerov týchto materiálov daných technickými možnosťami ich výroby. To isté sa týka aj smaltovaných skiel a sieťotlače.

V prípade skiel s mriežkou môže rezonovať mriežka so sklom, alebo jednotlivé časti mriežky navzájom. Pritom dôvodov môže byť celý rad (veľkosť izolačného skla, hrúbka rámečka, tvar vnútornej mriežky, klimatické vplyvy, umiestnenie izolačného skla v bezprostrednej blízkosti frekventovanej ulice, nadmerný pohyb izolačného skla – balkónové dvere, atď.). Rezonancia mriežky nepredstavuje dôvod na reklamáciu. Predávajúci odporúča pri realizácii objednávok izolačných skiel s ozdobnými mriežkami, vždy upozorniť koncového zákazníka na uvádzané vplyvy spôsobujúce riziko vibrácií.

V prípade použitia ornamentných skiel do izolačných skiel je nutné ich umiestnenie a zloženie izolačných skiel konzultovať s našim obchodným oddelením, nakoľko pri nevhodnom umiestnení dochádza k fyzikálno-tepelným zmenám, ktoré môžu ovplyvniť vlastnosti izolačných skiel.

1.6 DODACIE PODMIENKY

Ak predávajúci písomne výslovne nestanoví inakšie, tovar je predaný „dodaním na miesto určenia“ uvedené v potvrdení objednávky (Incoterms 2010 „DAP“). V prípade, že predávajúci potvrdí kupujúcemu písomne termín dodania tovaru, je predávajúci v prípade zásahu vyššej moci oprávnený jednostranne zmeniť termín dodania tovaru, a to bez nároku kupujúceho na akúkoľvek náhradu.

Kupujúci je povinný v čase dodania tovaru (o čase dodania bude predávajúcim informovaný) zabezpečiť vybavenie potrebné na vyloženie tovaru a okamžite vykonať vykládku. Asistencia predávajúceho pri vykládke tovaru sa uskutoční na riziko kupujúceho. Ak kupujúci neprevezme objednávku v stanovenom termíne, má predávajúci právo na náhradu škody s tým spojenou, a ďalej má právo na odstúpenie od zmluvy alebo jej časti alebo má právo na uloženie tovaru u tretej osoby na náklady kupujúceho, pričom tretiu osobu vyberie predávajúci.

V prípade dodávky EXW akákoľvek asistencia poskytnutá predávajúcim alebo jeho subdodávateľom je celkom na riziko kupujúceho. Ak predávajúci doručí kupujúcemu množstvo výrobkov, ktoré je maximálne o 5 % nižšie ako množstvo objednané kupujúcim, kupujúci nemá právo z tohto dôvodu na odmietnutie prebratia dodaného tovaru. Predávajúci je v takom prípade povinný dodať chýbajúci tovar v čo možno najkratšom termíne, hneď ako prijme od kupujúceho písomné oznámenie o chýbajúcom tovaru.

Okamžikom dodania tovaru prechádza na kupujúceho nebezpečenstvo škody na tovare. Od tohto okamžiku zodpovedá kupujúci taktiež za splnenie povinností uložených mu predpismi upravujúcimi ochranu životného prostredia, balenia a baliacich materiálov. Ak sú vratné palety a obaly vo vlastníctve predávajúceho, musia byť tieto vrátené predávajúcemu. Používanie týchto paliet a obalov kupujúcim

je zakázané. Porušenie tejto povinnosti je výlučne na účet kupujúceho.

Výhrada vlastníctva. Až do dokončenia inštalácie alebo spracovania zákazníkom zostávajú dodané výrobky vlastníctvom predajcu, pokiaľ celková bezpodmienečná platba akéhokoľvek dlhu zákazníka, ktorý voči predajcovi má, nie je zaplatená (suma k platbe, úroky a iné prirážky a poplatky). Pokiaľ nebola platba vykonaná do doby jej splatnosti, môže si predajca vybrať buď pokračovať vo vymáhaní dlžnej čiastky, alebo odstúpiť od zmluvy a prevziať si výrobky (ktoré ešte nie sú inštalované alebo s nimi ešte nebolo manipulované) na náklady zákazníka, kdektoľvek sa môžu nachádzať, kým sú pod kontrolou zákazníka.

Kým sa nevykoná úplná a bezpodmienečná platba

- zákazníci, ktorí konajú ako veľkoobchodní predajcovia, zabezpečia, aby boli výrobky ľahko identifikovateľné a aby sa upozornilo na výlučné vlastníctvo a bolo vymáhateľné na ich zákazníkoch; a
- zákazník bude informovať predajcu o všetkých konfiškáciách výrobkov tretími stranami a poskytne predajcovi všetky potrebné informácie na ochranu jeho práv.

1.7 SCHVÁLENIE A PRIJATIE TOVARU

Predpokladá sa, že schválenie a prijatie tovaru je bez výhrad, ak nebudú predávajúcemu do 48 hodín od doručenia tovaru zistené chyby písomne oznámené. Skryté vady musia byť oznámené predávajúcemu bezodkladne po ich zistení písomne. Ak kupujúci vady v uvedenej lehote neoznámia, zaniká mu právo na uplatnenie nárokov z väd tovaru.

1.8 CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

Ceny sa uvádzajú bez akýchkoľvek poplatkov a daní. Ak predávajúci neodsúhlasí písomne inakšie, sú faktúry splatné v hotovosti bez zrážok v sídle predávajúceho, alebo na účet, ktorý predávajúci určí, pričom všetky poplatky, dane a bankové alebo zmenárenské náklady ponesie kupujúci. V prípade dodávok „zo závodu“ (Incoterms 2000 „EXW“) v rámci EÚ (alebo vývozu organizovaného kupujúcim), na ktoré nebola na žiadosť kupujúceho zaplatená miestna DPH, poskytne kupujúci predávajúcemu na jeho prvú žiadosť doklady o tom, že výrobky boli dodané mimo členský štát EÚ, v ktorom bola vykonaná nákladka (alebo mimo EÚ). Ak kupujúci takéto doklady neposkytne, budú všetky sankcie uplatňované v súvislosti s DPH akýmkoľvek správcom dane preúčtované kupujúcemu (vrátane, no nie výlučne, miestnej neuhradenej DPH, pokút, úrokov z omeškania).

Kupujúci ďalej súhlasí s tým, že v prípade jeho omeškania platby môže predávajúci pozastaviť alebo odstúpením zrušiť predaj alebo akúkoľvek aktuálnu objednávku (vrátane potvrdených objednávok), pričom takýmto pozastavením alebo zrušením nevzniká odberateľovi právo na náhradu škody ani akúkoľvek inú náhradu.

V prípade nevysporiadaných platieb alebo akejkoľvek inej udalosti, v dôsledku ktorej by mohlo dôjsť k ohrozeniu platieb, je predávajúci oprávnený prenechať svojej poisťovni podrobnosti o kupujúcom a vykonať vyrovnanie (zarátať) akékoľvek splatné pohľadávky voči kupujúcemu. Ak bude mať predávajúci akékoľvek peňažné záväzky voči kupujúcemu, je predávajúci oprávnený zarátať svoje pohľadávky voči kupujúcemu bez ohľadu na právny dôvod ich vzniku s pohľadávkami kupujúceho odpovedajúce záväzkom predávajúceho voči kupujúcemu.

1.9 BALENIE TOVARU

Izolačné a stavebné sklo možno kupujúcemu dodať vo vratných alebo nevratných obaloch.

- a) **nevratné obaly** môžu byť predovšetkým drevené obaly určené predávajúcim ako nevratné. Nevratné obaly sú zvyčajne zahrnuté do ceny tovaru. Ak tak nie je, účtujú sa samostatne.
- b) **vratné obaly** môžu byť kovové prepravné stojany, zabezpečovacie tyče, prepravné rámy, špeciálne drevené obaly, ktoré predávajúci určí ako obaly vratné. Všetky vratné obaly sú evidované predávajúcim formou evidenčného čísla. Evidenčné číslo je uvedené na dodacom liste a spolu s dodávkou vydané zákazníkovi.

1.9.1. Lehota na vrátenie vratných obalov a sankcie za nevrátenie vratných obalov

Lehota na vrátenie vratných obalov (prepravných stojanov) sa všeobecne stanovuje na 14 dní, ak medzi kupujúcim a predávajúcim nie je dohodnuté inak.

Pri nedodržaní stanovenej lehoty na vrátenie vratného obalu sa stanovuje nasledovné:

- a) Preadávajúci je oprávnený kupujúcemu fakturovať nájomné za prenájom vratného obalu vo výške 1,- € za každý deň od prekročenia lehoty pre vrátenie vratných obalov
- b) pri omeškaní presahujúcom 120 dní od zapožičania stojana, vzniká predávajúcemu právo na zmluvnú pokutu vo výške obstarávajúcej hodnoty vratného obalu tj. 360,- € za základný prepravný A stojan a L-lavice, 600,-€ za veľký prepravný A-stojan. Na sumu zmluvnej pokuty vystaví predávajúci faktúru a vratný obal vyradí z evidencie.
- c) Pri poškodení alebo zničení vratného obalu kupujúcim budú kupujúcemu účtované náklady, ktoré zodpovedajú skutočným nákladom na opravu vratného obalu, pri jeho zničení potom obstarávacie náklady nového vratného obalu rovnakého typu.

1.9.2 Režim vratných obalov – povinnosti predávajúceho a kupujúceho

Základné vzťahy medzi predávajúcim a kupujúcim, ktoré upravujú režim vratných obalov, sú upravené nasledovne:

Povinnosti predávajúceho:

- a) Označiť vratné obaly tak, aby neboli zameniteľné s inými, a uviesť na dodacom liste predávaného tovaru číslo vratného obalu.
- b) Prevziať od kupujúceho späť vlastné vratné evidované a nepoškodené obaly.
- c) Vykonať pri prebratí vratných obalov ich kontrolu. Pri ich zničení alebo poškodení konať ako pri dodávkach tovaru, tzn. uplatniť riadnu reklamáciu voči kupujúcemu, ktorý vráti poškodené alebo zničené vratné obaly.
- d) Do vybavenia reklamácie uplatnenej voči kupujúcemu v prípade vrátenia poškodených alebo zničených obalov uskladniť reklamované vrátené obaly osobitne. Ak kupujúci, voči ktorému bola reklamácia uplatnená, neodmietne túto reklamáciu alebo ju nevybaví do 7 dní od uplatnenia reklamácie, predpokladá sa, že reklamáciu uznáva.
- e) Nezarátať poškodené alebo zničené obaly do počtu vrátených vratných obalov.

Povinnosti kupujúceho :

- a) Na vlastné náklady vrátiť vratné obaly na dohodnuté miesto. Ak nie je dohodnuté inak, miesto vrátenia vratných obalov je sídlo spoločnosti alebo pobočky.
- b) Pri vrátení vratných obalov vydať predávajúcemu riadne vyplnené potvrdenie o vrátení vratného obalu.

- c) Obaly vrátiť predávajúcemu vyprázdnené (okrem prípadov, keď je vo vratnom obale zaslaný tovar reklamovaný kupujúcim) a v stanovenej lehote.
- d) Kupujúci berie na vedomie, že poškodené alebo zničené obaly nebudú do vybavenia reklamácie považované za vrátené.
- e) Uhradiť predávajúcemu skutočné náklady spojené s opravou poškodeného alebo obstaraním nového vratného obalu ako náhrady za zničený vratný obal.
- f) Uhradiť dohodnuté nájomné za prenájom obalov.
- g) Uhradiť dohodnutú zmluvnú pokutu v prípade omeškania pri vracaní vratných obalov.

Medzi predávajúcim a kupujúcim možno dohodnúť odlišné podmienky vrátenia obalov, najmä ich vracania pri spätnom vyťažovaní vozidla spoločnosti a pod.

1.10 EXPEDÍCIA, ODOVZDÁVACIE PODMIENKY, DOPRAVA

Expedícia skiel, prípadne iných výrobkov alebo tovaru, je možná formou vlastného odberu zákazníka alebo vo vozidlách v majetku predávajúceho alebo vo vozidlách zmluvných dopravcov predávajúceho. Pri doprave, nakládke a vykládke izolačných skiel musia byť dodržané opatrenia zabezpečujúce ich ochranu proti mechanickému poškodeniu a atmosférickým zrážkam. (dokument predávajúceho „Pokyny výrobcu na manipuláciu so sklom“)

Pri priamom odbere kupujúcim sa vydajú hotové izolačné sklá podľa dodacieho listu. Zákazník potvrdí na dodacom liste odber tovaru. V prípade nezrovnalostí sa spíše reklamačný zápis. Z hľadiska bezpečnosti nakládku vykonajú pracovníci expedície predávajúceho pomocou mechanizmov expedície. Pracovníci expedície poskytnú zákazníkovi drobné prostriedky na zaistenie izolačných skiel (korkové vložky alebo prostriedky na vyplnenie medzery medzi izolačnými sklami). Zabezpečenie nákladu na vozidle si zaistí zákazník. Pri nakládke treba dodržať základné podmienky pre manipuláciu s izolačnými sklami:

- a) expedovať iba tovar, na ktorom bola vykonaná vulkanizácia vonkajšieho tmela, výrobok nemožno uvoľniť skôr ako po 8 hodinách (zimné obdobie), alebo po 6 hodinách vulkanizácie vo výrobní hale. Zasklenie je možné až po 24 hod. viď. kapitola 1.12. bod a)
- b) tovar ukladať v zvislej polohe (odklon max. 15°) na podložku, ktorá nemôže poškodiť hranu skla, výnimočne vo vodorovnej polohe na mäkkej podložke
- c) medzi jednotlivé izolačné sklá treba vkladať korkové vložky, aby sa zabránilo vzájomnému plošnému dotyku skiel
- d) naložením skiel zákazník preberá za tovar zodpovednosť v plnom rozsahu a rovnako aj za prípadné škody vzniknuté počas prepravy.

1.11 SKLADOVANIE A MANIPULÁCIA SO SKLOM

Kupujúci sa zaväzuje dodržiavať zásady a pokyny obsiahnuté v dokumente predávajúceho „POKYN Y VÝROBCU NA MANIPULÁCIU SO SKLOM“. Základným účelom týchto pokynov je stanoviť okrem iného zásady bezpečnej manipulácie so sklom, s manipulačnými jednotkami a prepravnými jednotkami a tak minimalizovať riziká vzniku úrazov, skoronehôd, prevádzkových havárií či iných nečakaných udalostí. Tieto pokyny sú k dispozícii na webových stránkach: <https://www.agc-trencin.sk/na-stahnutie/> alebo na vyžiadanie v obchodných kanceláriách predávajúceho.

Zároveň povinnosti kupujúceho:

- a) Kupujúci je povinný ihneď po vyložení a naskladnení prepravnej jednotky (stojany a pod.) s izolačnými sklami povoliť viazacie pásky alebo zaistovacie tyče, ktorými sú zaistené izolačné sklá.
- b) Kupujúci je povinný skladovať prepravné jednotky (stojany a pod.) s izolačným sklom na rovnom povrchu. Ak sa vykládka vykonáva priamo na stavenisku, kupujúci je povinný prepravné jednotky vypoďložiť tak, aby boli v rovine.
- c) Povinnosťou kupujúceho je chrániť prepravné jednotky s izolačným sklom pred poveternostnými vplyvmi, slnečné žiarenie, dážď, krúpy a pod.
- d) Prepravné jednotky s protipožiarnym sklom musia byť skladované v suchých a vetraných priestoroch a nesmú byť vystavené priamemu slnku a UV žiareniu

1.12 MONTÁŽNE A ZASKLIEVACIE PODMIENKY

Pri zabudovaní izolačných skiel treba dodržať tieto základné pokyny zhrnuté do nasledovných bodov:

- a) K finálnemu zaskleniu do rámu môže dôjsť najskôr po 24 hod. od výroby, kedy použitý tmel dosiahne dostatočnú tvrdosť.
- b) Pri osadení izolačného skla do drážky otvorovej konštrukcie musia byť dodržané požadované dilatačné špáry a vôľa.
- c) Veľkosť izolačného skla nemožno dodatočne upravovať.
- d) Izolačné sklo nesmie byť v priamom styku s otvorovou konštrukciou. Otvorová konštrukcia musí byť dimenzovaná tak, aby bola schopná niesť zaťaženie izolačným sklom bez toho, že by sa deformovala, a tým dochádzalo k mechanickému namáhaniu skla.
- e) Zasklievací drážka musí byť zbavená všetkých výstupkov a iných prekážok, ktoré by mohli prísť do styku s izolačným sklom. Musí byť suchá, bez prachu a mastnoty pred nanášaním tesniaceho materiálu.
- f) Zasklievací drážka musí byť dostatočne hlboká a široká, aby zakrývala kovový dištančný rámček izolačného skla s obojstranne nanesenou vnútornou tmelovou vrstvou. Hĺbka zapustenia skla v ráme je min. 15 mm podľa EN1279-1 (tj. zóna R-zasklievací drážka), pokiaľ nie je dohodnuté inak.
- g) Zasklievací drážka musí byť odvodnená a odvzdušnená, aby sa zabezpečila cirkulácia vzduchu v drážke okenného krídla po obvode izolačného skla, a tak sa zabránilo zotrvnaniu prípadného kondenzátu.
- h) Obojstranné tmelenie obvodu izolačného skla na konštrukciu drážky a zasklievacie lišty musia byť trvale pružné, tesné a odolné proti prenikaniu vlhkosti a proti zmenám teploty.
- i) Najmenšia prípustná vzdialenosť umiestnenia izolačných skiel od vykurovacích telies je 30 cm proti ploche skla.
- j) Na zasklievanie izolačných skiel, aj lepenie podložiek treba použiť vždy vhodný tmel, ktorý je zlučiteľný s tmelmi použitými pri výrobe izolačných skiel. Nikdy nepoužívať tmely kyslé alebo neutrálne na báze OXIM. K poškodeniu butylu môže dôjsť, aj keď tmel alebo farbivo či lak rámu nie sú v priamom kontakte s tmelmi na obvode izolačného skla. Je nutné, aby firma, alebo osoba vykonávajúca zasklenie izolačného skla si preverila u výrobcu silikónového tmelu jeho vhodnosť použitia na danú aplikáciu. Za škody spôsobené nesprávnym typom tmelu predávajúci nenesie zodpovednosť.
- k) Izolačné sklo sa nedoporučuje inštalovať do nevykurovňných budov. Vzácný plyn argón alebo kryptón sa môže v takom prostredí zmrštiť a môže dôjsť k praskaniu skiel izolačného zasklenia.

Kupujúci sa zaväzuje dodržiavať zásady a pokyny obsiahnuté v dokumente predávajúceho „ZASKLIEVACIE PODMIENKY PRE KLASICKÉ ZASKLENIE“. Tieto pokyny na zasklievanie boli vypracované

na základe mnohoročných skúseností a sú zamerané na špecifikovanie optimálnych podmienok na využívanie zasklenia tak, aby sa zabezpečilo dlhodobé zachovanie funkčných vlastností izolačných skiel po inštalácii a vylúčení rušivých vplyvov tak, ktoré by mohli poškodiť a skrátiť životnosť izolačných skiel. Tieto pokyny sú k dispozícii na webových stránkach: <https://www.agc-trencin.sk/na-stahnutie/> alebo na vyžiadanie v obchodných kanceláriách predávajúceho.

1.13 PODMIENKY NA ČISTENIE

Kupujúci sa zaväzuje dodržiavať zásady a pokyny obsiahnuté v dokumente predávajúceho „MANUÁL NA ČISTENIE A ÚDRŽBU ZASKLENIA“. Tieto pokyny na zasklievanie boli vypracované na základe mnohoročných skúseností a sú zamerané na špecifikovanie optimálnych podmienok na čistenie a údržbu zasklenia tak, aby sa zabezpečilo dlhodobé zachovanie funkčných izolačných skiel. Tieto pokyny sú k dispozícii na webových stránkach: <https://www.agc-trencin.sk/na-stahnutie/> alebo na vyžiadanie v obchodných kanceláriách predávajúceho.

ČASŤ II.

2.1 VŠEOBECNÉ PODMIENKY ZÁRUKY

Iné záručné podmienky ako podmienky uvedené v týchto všeobecných obchodných podmienkach, ak nie je výslovne a písomne dohodnuté inak, sa nepoužijú. Predávajúci si vyhradzuje právo zmeniť parametre svojich výrobkov a taktiež si vyhradzuje právo zastaviť, a to kedykoľvek, výrobu akéhokoľvek svojho výrobku. Vzorok výrobkov majú výlučne informatívny charakter a nezakladajú žiadne záväzky pre predávajúceho, ak predávajúci nestanovil inak. Predávajúci poskytuje na všetky výrobky záruku po dobu 24 mesiacov.

Optické, rozmerové alebo iné fyzikálne vlastnosti a farby výrobkov sú predmetom výrobných špecifikácií a štandardov, pričom bližšie informácie budú poskytnuté na vyžiadanie. Farby výrobkov sa môžu v rozumnej miere líšiť od jednotlivých výrobových radov. Farba výrobku musí byť pred jeho montážou skontrolovaná kupujúcim. Predávajúci je zbavený akejkolvek zodpovednosti pre prípad inštalácie, manipulácie, rezania alebo zmeny výrobkov kupujúcim alebo treťou stranou, s výnimkou skrytých chýb, ktoré nemohli byť s vynaložením odbornej starostlivosti zistené pred hore uvedenými činnosťami s výrobkom. Kupujúci zodpovedá za správnu montáž, použitie, skladovanie, dopravu, manipuláciu, rezanie alebo zmeny výrobkov stanovené alebo uvedené v technickej literatúre predávajúceho a všeobecne uznávaných priemyslových štandardoch. Kupujúci je povinný si vyžiadať najnovšiu technickú dokumentáciu k dodanému výrobku, ako aj názor predávajúceho v prípade zaobchádzania s výrobkom spôsobom, ktorý nezodpovedá odporúčaniam predávajúceho. Vzhľadom na to, že obdobie používania výrobku v značnej miere závisí od podmienok používania a od údržby nosnej konštrukcie, na ktorej je výrobok umiestnený, predávajúci nezaručuje dĺžku používania, ktorá môže byť uvedená v technickej dokumentácii, ak nie je predávajúcim písomne stanovené inak. Kupujúci zodpovedá za informovanie tretej strany, ako aj používateľa alebo predajcu o podmienkach používania a inštalácie výrobku a oboznámenie tretej strany s príslušnou technickou dokumentáciou.

Predávajúci nenesie zodpovednosť za skryté či zjavné chyby vzniknuté v dôsledku nedodržavania pokynov a odporúčaní stanovených v súčasnej technickej literatúre a uznávaných technických štandardoch. Predpokladá sa, že kupujúci je oboznámený s takými technickými štandardmi, odporúčaniami a inštrukciami a že tieto informácie odovzdá tretej strane.

Predávajúci upozorňuje kupujúceho na riziko praskania skiel vplyvom pôsobenia termálneho šoku. Samovoľné prasknutie skla vplyvom termálneho šoku môže nastať na ľubovoľnej tabuli skla v izolačnom zasklení vo chvíli, kedy na túto tabuľu skla pôsobí tepelný rozdiel viac ako 30°C. Riziko samovoľného prasknutia skla vplyvom termálneho šoku je zvýšené pri umiestnení izolačného skla na východnú, južnú a západnú stranu fasády budovy. Sklá, ktoré prasknú vplyvom pôsobenia termálneho šoku, nie je možné reklamovať. Ochrana proti termálnemu šoku je použitie skla tepelne tvrdeného, prípadne tepelne tvrdeného skla s HST alebo tepelne spevneného skla.

Predávajúci upozorňuje kupujúceho na riziko samovoľnej explózie tepelne tvrdeného sodnovápenatokremičitého bezpečnostného skla spôsobenej prítomnosťou inklúzií NiS v skle, ktorú je možné minimalizovať vykonaním tzv. Heat Soak Testu (ďalej len HST). HST nie je automaticky vykonávaný predávajúcim a nie je zahrnutý v cenovej ponuke. Pokiaľ kupujúci HST požaduje, musí tak urobiť písomne pri objednaní tepelne tvrdeného skla. Samovoľná explózia spôsobená prítomnosťou NiS v skle je inherentná vlastnosť tepelne tvrdeného skla, nie je považovaná za vadu skla a prípadné nároky kupujúceho z tohto titulu nebudú uznané. Objednaním tepelne tvrdeného bezpečnostného skla kupujúci prijíma túto technicky nevyhnutnú tendenciu k vyššie uvedenej samovoľnej explózii a uznáva

ju ako inherentnú vlastnosť skla. S ohľadom na vyššie uvedené nenesie predávajúci v žiadnom prípade zodpovednosť za škodu spôsobenú samovoľnou explóziou tepelne tvrdeného bezpečnostného skla.

K žiadosti kupujúceho poskytne predávajúci kupujúcemu špecifické poradenstvo. V rozsahu prípustnom podľa príslušných právnych predpisov, nie je predávajúci zodpovedný za škodu a straty vzniknuté v nožnej súvislosti s poskytnutou radou.

Bez ohľadu na akékoľvek iné ujednania (včítane dokumentov a predpisov kupujúceho) sa zmluvné strany dohodli, že všetka škoda a iná ujma ktorá môže kupujúcemu vzniknúť v súvislosti s plnením zmluvy z jedného či viacej porušení zmluvných alebo zákonných povinností predávajúceho, môže činiť najvyššie 100% dojednanej kúpnej ceny podľa príslušnej zmluvy bez DPH, a preto sa zmluvné strany dohodli, že zodpovednosť predávajúceho voči kupujúcemu za akékoľvek škody a inú ujmu, nesmie prekročiť sto percent (100%) kúpnej ceny podľa zmluvy bez DPH. Limit zodpovednosti za škodu sa nebude aplikovať v prípade, že škoda bola spôsobená predávajúcim alebo jeho zamestnancami úmyselne alebo z hrubej neobanlivosti.

Spoločnosť AGC (ďalej len predávajúci) bude dodávať tovar len do výšky obchodného limitu krytého poistením. Predávajúci požaduje, aby akékoľvek dodávky prekračujúce tento limit záviseli od toho, či kupujúci poskytne dodatočnú istinu. Predávajúci si tiež vyhradzuje právo požadovať istinu v prípade, že poisťovňa odmietne krytie objednávok kupujúceho. V prípade prekročenia limitu sa zvaží možnosť pozastavenia objednávok a dodávok.

2.2 REKLAMAČNÉ PODMIENKY

Reklamácia sa rieši na základe obchodného zákonníka alebo na základe iných vopred dohodnutých pravidiel.

PREDÁVAJÚCI UPOZORŇUJE:

Pri posudzovaní chýb predávajúci prihliada na normu STN EN 1279-1 a aj na jednotlivé výrobkové normy skla a ostatných materiálov a na chyby, ktoré tieto normy povoľujú, ktoré majú dodávatelia materiálov na výrobu skiel a izolačných skiel k dispozícii. Prihliada zároveň na zvláštny predpis predávajúceho „**Kvalitatívna špecifikácia výrobku – chyby skiel a izolačných skiel**”- pozri kap. 2.3.

2.2.1 Lehoty pre uplatnenie reklamácie zákazníkom

Vady zjavné pri prevzatí dodávky: napr. lom, poškodenie obalu, musia byť reklamované ihneď, najneskôr do konca nasledujúceho pracovného dňa.

Vady, ktoré môžu byť zistené až po vybalení, napr. vady v sklovine, nečistota vo vnútri izolačných skiel, musia byť reklamované do 15 dní od prevzatia dodávky.

Vady skryté, ktoré sa môžu prejavovať až po zabudovaní, napr. vydutie, prepadnutie, korózia pokovenej vrstvy, môžu byť reklamované najneskôr do 6 mesiacov od prevzatia.

2.2.2 Uplatnenie reklamácie

Reklamácie kupujúceho musia byť uplatnené v obchodnej kancelárii písomne. Každé telefonické zavolanie musí kupujúci potvrdiť písomne. Za písomné uplatnenie sa považuje aj oznámenie faxom alebo e-mailom.

2.2.3 Doloženie reklamácie

V záujme rýchleho vybavenia reklamácie treba požadovať od kupujúceho, aby reklamáciu doložil:

- a) opisom reklamovanej chyby,

- b) rozsahom reklamácie - typ výrobku, rozmery, počet kusov
- c) údajmi na identifikáciu dodávky - číslo kúpnej zmluvy, číslo faktúry, číslo dodacieho listu
- d) svojim návrhom na riešenie, napr. zľava, náhradná dodávka, dobropis a pod.
- e) adresou, na ktorej možno reklamáciu posúdiť.

Vhodnými dôkazmi v prípade lomu zisteného pri prebratí dodávky sú

- a) pri tuzemských dodávkach reklamačný zápis tvoriaci prílohu k dodacím listom; je v ňom stav odovzdaného tovaru potvrdený odberateľom a vodičom,
- b) pri exportných dodávkach poznámka v CMR alebo jeho dodatku, event. fotografia alebo telefonická informácia pri prebratí a pod. Bez tohto dôkazu nemožno tento druh reklamácie uznať.

2.2.4 Reklamácia na prepravný lom

Reklamácie na lomy (prasknutia), vzniknuté pri preprave sa riešia na základe odovzdávajúceho protokolu alebo dodacieho listu, vid' príslušné formuláre predávajúceho alebo jednotlivých VDS. Prijemca reklamácie odovzdá potrebné doklady k vymáhaniu škody u poisťovne, zmluvného dopravcu alebo inej tretej osoby, ak škoda vznikla jeho zavinením.

2.2.5 Reklamácia samovoľného lomu (samoexplózia)

Reklamácia samovoľného lomu-prasknutia (samoexplózie) spôsobeného prítomnosťou inklúzií kritického sulfidu nikelnatého (NiS) je prípustná iba v prípade, ak úroveň zvyškového rizika je väčšia, ako stanovuje norma STN14179-1

2.2.6 Reklamácia izolačného skla s integrovanou žalúziou

Pri posudzovaní reklamácií spojených s vadami samotného izolačného skla prihliada predávajúci jednak na existujúce normy na vady, ktoré majú dodávatelia materiálov pre výrobu skiel a izolačných skiel k dispozícii, a zároveň na vlastný predpis predávajúceho „ Kvalitatívne špecifikácie výrobku – chyby skiel a izolačných skiel“, vid' kap.2.3.

Pri posudzovaní reklamácií spojených s vadami integrovanej žalúzie a jej ovládacieho mechanizmu prihliada predávajúci k dokumentu „Všeobecné obchodné podmienky“, vydanému dodávateľom integrovanej žalúzie a jej ovládacieho mechanizmu.

2.2.7 Riešenie reklamácie a spôsob vysporiadania reklamácie

Ak je reklamácia uplatnená načas a so všetkými náležitosťami, musí byť bezchybný výrobok vyrobený v čo najkratšom čase. V prípade, že ide o reklamáciu chýb izolačných skiel, ktoré boli vyrobené v kooperácii alebo zo špeciálnych skiel dodaných inými subjektmi, napr. kalené sklá, špeciálny Stratobel, Tetra mreže, smaltové sklá a pod., bude izolačné sklo vyrobené v čo najkratšom čase po dodaní špeciálnych skiel predávajúcemu.

O priebehu reklamačného konania predávajúci informuje kupujúceho. Predávajúci musí do 30 dní od doručenia reklamácie rozhodnúť o jej oprávnenosti. Ak je reklamácia zamietnutá, musí byť o tom predkladateľ reklamácie bez zbytočného odkladu informovaný s uvedením dôvodov zamietnutia. Ak bude reklamácia zamietnutá, bude zo strany predávajúceho uplatnená faktúra na novo vyrobený výrobok.

Spôsob vysporiadania reklamácie

- a) finančnou náhradou hodnoty tovaru alebo služby (dobropis)
- b) výmenou reklamovaného tovaru (bezplatná náhradná dodávka)
- c) v niektorých prípadoch opravou výrobku

- d) poskytnutím zľavy
- e) zamietnutím

2.2.8 Zaobchádzanie s predmetom reklamácie u kupujúceho

V prípade reklamácie musí kupujúci odovzdať riadne označené reklamované sklo prepravcovi v mieste dodávky alebo odovzdať priamo predávajúcemu najneskôr do 10 dní od uplatnenia reklamácie, ak nie je dohodnuté inak. Bez riadne označeného skla, vyplneného formulára a bez možnosti prevziať reklamované izolačné sklo bude reklamácia zamietnutá.

2.2.9 Označovanie reklamovaných skiel kupujúcim

Kupujúci musí riadne označiť reklamované sklo. Prilepiť na reklamované izolačné sklo reklamačný protokol s číslom pôvodnej zákazky a označiť chybu (najlepšie fixkou) na reklamovanom izolačnom skle.

2.2.10 Zaobchádzanie s predmetom reklamácie u predávajúceho

Po skončení reklamačného konania budú všetky reklamované sklá uschované 5 pracovných dní. Ak si kupujúci reklamované skla nevyzdvihne do 5 pracovných dní, budú všetky reklamované sklá zlikvidované.

2.3 KVALITATÍVNA ŠPECIFIKÁCIA VÝROBKU – CHYBY SKIEL A IZOLAČNÝCH SKIEL

Predávajúci odporúča kupujúcemu, aby sa oboznámil so zvláštnym predpisom predávajúceho „Kvalitatívna špecifikácia výrobkov - chyby skiel a izolačných skiel“ vypracovaným predávajúcim. Tento zvláštny predpis definuje a zhrňa typy a tolerancie chýb (prípustných a neprípustných chýb), prípustné tolerancie rozmerov a hrúbky skiel používaných na výrobu skiel, izolačných skiel, tepelne tvrdeného sodnovápenatokremičitého skla a vrstveného bezpečnostného skla dané platnými technickými normami.

Predávajúci bude vychádzať pri hodnotení chýb a riešení reklamácie z existujúcich noriem na chyby, ktoré majú dodávatelia materiálov na výrobu skiel a izolačných skiel k dispozícii, a zároveň z tohto zvláštneho predpisu predávajúceho „[Kvalitatívna špecifikácia výrobkov – chyby skiel a izolačných skiel](#)“.

Tento dokument je k dispozícii na webových stránkach: <https://www.agc-trencin.sk/na-stahnutie/> alebo na vyžiadanie v obchodných kanceláriách predávajúceho.

2.4 UKONČENIE ALEBO POZASTAVENIE PLNENIA ZMLUVY

Bez toho, aby tým boli dotknuté iné práva predávajúceho, môže predávajúci podľa svojho uváženia

- (i) požadovať platbu vopred za všetky súčasné i budúce dodávky alebo
- (ii) požadovať poskytnutie záruky postačujúcej na pokrytie záväzkov kupujúceho, a/alebo
- (iii) pozastaviť dodávky, alebo
- (iv) odstúpiť od zmluvy alebo od jej častí, a to bez predchádzajúceho oznámenia:
 - a) ak bude kupujúci v omeškaní so zaplatením kúpnej ceny;
 - b) ak kupujúci nesplní ktorúkoľvek zo svojich podstatných zmluvných povinností;
 - c) v prípade začatia insolvenčného konania, konkurzu, začatia likvidácie, premiestnenia sídla alebo prevzatia činnosti, prevodu podniku alebo jeho časti, ukončenia platieb, zhoršenia bonity

- odberateľa a podobných prípadoch;
- d) v prípade zabavenia alebo zaťaženia majetku kupujúceho a v podobných prípadoch, alebo ak nesplatená dlžná suma (pred či po splatnosti) presiahne úverový rámec kupujúceho oznámený predávajúcim.

2.5 OKOLNOSTI VYLUČUJÚCE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považujú prekážky, ktoré nastali nezávisle od vôle povinnej strany a bránia jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana tieto prekážky alebo ich následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku tieto prekážky predvídala. Ak dôjde k porušeniu zmluvných povinností v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť, nie je strana, ktorá takto porušila svoju zmluvnú povinnosť, povinná nahradiť škodu týmto spôsobenú druhej strane.

2.6 POVINNOSŤ MLČANLIVOSTI

Kupujúci sa zaväzuje, že neoznámí tretím osobám (s výnimkou svojich obchodných zástupcov alebo sprostredkovateľov) existenciu, obsah a podmienky kúpnych zmlúv uzatvorených s predávajúcim. Ďalej sa zaväzuje, že použije získané údaje iba na účely uzatvorenia zmluvy, okrem prípadu, že od predávajúceho dostane výslovný písomný súhlas s použitím takýchto informácií.

Hore uvedený záväzok sa vzťahuje na všetky vedecké a technické informácie týkajúce sa výrobkov predávaných podľa týchto všeobecných obchodných podmienok, ako aj na obchodné a finančné informácie bez ohľadu na formu, v ktorej sú poskytnuté. Z tejto povinnosti sú vylúčené iba informácie, ktoré boli verejne známe v čase ich oznámenia.

Kupujúci je zodpovedný voči predávajúcemu za všetky porušenia tejto povinnosti mlčanlivosti.

2.7 ROZHODNÉ PRÁVO

Zmluva sa riadi právnym poriadkom štátu, v ktorom má predávajúci svoje sídlo. Na tieto všeobecné obchodné podmienky ani na kúpne zmluvy uzatvorené za základe týchto podmienok sa nevzťahuje Dohovor Organizácie spojených národov o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru z r. 1980. V prípade sporu, s výnimkou naliehavých prípadov, sa predávajúci aj kupujúci zaväzujú, že vyvinú úsilie, aby našli zmierne riešenie skôr, kým sa obrátia na súd. Miestne príslušný je súd, v obvode ktorého má predávajúci sídlo. V prípade, že kupujúci má sídlo v inej krajine, ako je krajina sídla predávajúceho, je predávajúci oprávnený viesť spor na súde v mieste sídla kupujúceho.

2.8 OSTATNÉ USTANOVENIA

Ak bude akékoľvek ustanovenie týchto všeobecných obchodných podmienok vyhlásené za neplatné alebo neúčinné, potom v rozsahu prípustnom podľa príslušných právnych predpisov sa takéto ustanovenie použije s úpravami nevyhnutnými na to, aby bolo zákonné, platné a vymáhateľné a aby umožnilo realizáciu obchodného zámeru zmluvných strán. Zvyšné ustanovenia všeobecných obchodných podmienok ostávajú účinné, platné a vymáhateľné.

Ak predávajúci písomne nestanoví inak, môže predávajúci postúpiť každú zmluvu alebo objednávku ktorejkoľvek spoločnosti, ktorá je súčasťou AGC Glass Europe, alebo predávajúci môže prenechať výrobu alebo dodávku výrobku akémukoľvek subdodávateľovi.

Svojim podpisom kupujúci a predávajúci súhlasia so znením týchto Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti AGC Trenčín s.r.o., Súvoz 12, 911 01 Trenčín. Ak nie je v týchto Všeobecných obchodných podmienkach uvedené inak, riadia sa ostatné vzťahy medzi kupujúcim a predávajúcim ustanoveniami obchodného alebo občianskeho zákonníka.

Podpis kupujúceho na dôkaz súhlasu:

Podpis predávajúceho na dôkaz súhlasu:

Dátum:.....

Dátum:.....